

EN ES FR PT ID TR TW AR

MS-100FM/120FM

User’s Guide
Guía del usuario
Mode d’emploi
Guia do Usuário
Pedoman Pemakaian

Kullanım Kılavuzu
用戶說明書
دليل المستخدم

CASIO®

HDC0D5980P1 SA1808-A Printed in Philippines/Imprimé aux Philippines
© 2018 CASIO COMPUTER CO., LTD.

English

- Be sure to keep all user documentation handy for future reference.
- In this User's Guide, some key notations are shown in simplified form.

TAX RATE**TAX+** → TAX+ or TAX RATE

Important Precautions

- If you suspect that the calculator is operating abnormally due to static electrical charge or some other problem, press AC to restore normal operation.
- Avoid dropping the calculator and otherwise subjecting it to severe impact.
- Never bend or twist the case.
- Never try to take the calculator apart.
- Wipe the unit with a soft, dry cloth to clean it.
- Replacing the battery or blocking the calculator from sunlight while battery power is low may cause your rate setting or memory contents to be changed or lost. Replace the battery as soon as possible when it becomes weak and correct the rate setting, if necessary.
- The contents of these instructions are subject to change without notice.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. assumes no responsibility for any loss or claims by third parties which may arise from the use of this product.

Power Supply

- Two-Way Power System provides power even in complete darkness.
- Always leave battery replacement up to an authorized dealer.
- If display figures are difficult to read where lighting is dim, replace the battery as soon as possible.
- Even if you do not use the calculator, you should replace the battery at least once every 3 years.
- A dead battery can leak and damage the calculator if left in the battery compartment for long periods.
- The battery that comes with this unit discharges slightly during shipment and storage. Because of this, it may require replacement sooner than the normal expected battery life.

■ Auto Power Off Function

Auto power off: Approximately 6 minutes after last key operation

- To restore power, press AC.

Tax Calculations

- To set a tax rate**

Example: Tax rate = 5%

AC RATE SET (Hold down until TAX and % appear.) 5 RATE SET

TAX	%
	5.

- You can check the currently set tax rate by pressing AC and then TAX RATE.

Specifications

Power Supply: Two-Way Power System, with solar cell and one button type battery LR54 (LR1130)
Battery Life: Approximately 3 years (1 hour operation per day)
Operating Temperature: 0°C to 40°C (32°F to 104°F)
Dimensions: 27.6 (H) × 101 (W) × 148.5 (D) mm (1¹/16"H × 4"W × 5⁷/8"D)
Weight: Approximately 120 g (4.2 oz), including battery

Español

- Asegúrese de tener a mano toda la documentación del usuario para futuras consultas.
- En esta Guía del usuario, algunas notaciones de teclas se muestran con la forma simplificada.

TAX RATE**TAX+** → TAX+ o TAX RATE

Precauciones importantes

- Si cree que la calculadora está operando anormalmente debido a una carga de electricidad estática o algún otro problema, presione AC para restaurar la operación normal.
- No deje caer la calculadora ni tampoco la someta a fuertes impactos.
- No doble ni tuerza la caja.
- No intente desarmar la calculadora.
- Frote la unidad con un paño suave y seco para limpiarla.
- Si sustituye la pila o aparta la calculadora de la luz del sol cuando la pila tiene poca energía, podría cambiarse o perderse el ajuste de la tasa o el contenido de la memoria. Sustituya la pila lo antes posible cuando parezca que esté baja y corrija el ajuste de la tasa, si es necesario.
- Los contenidos de estas instrucciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ninguna pérdida o reclamo hecha por terceras partes, que puedan ocasionarse debido al uso de este producto.

Alimentación

- El sistema de alimentación de dos modos suministra alimentación incluso en la oscuridad total.
- Siempre solicite el cambio de la pila a un distribuidor autorizado.
- Si las cifras de la pantalla son difíciles de leer cuando la iluminación es débil, reemplace la pila tan pronto como sea posible.
- Incluso si usted no utiliza la calculadora, se debe reemplazar la pila al menos una vez cada 3 años.
- Una pila agotada puede sulfatarse y dañar la calculadora si la deja en el compartimiento de la pila durante un tiempo prolongado.

- La pila que viene con esta unidad se descarga ligeramente durante el transporte y almacenamiento. Debido a esto, puede requerir de un reemplazo más temprano que el estimado para su duración de servicio.

■ Función de apagado automático

Apagado automático: Aproximadamente 6 minutos después de la última operación de tecla.

- Para restaurar la alimentación, presione AC.

Cálculos de impuesto

- Para ajustar una tasa de impuesto**

Ejemplo: Tasa de impuesto = 5%

AC RATE SET (Mantenga presionado hasta que aparezcan TAX y %.) 5 RATE SET

TAX	%
	5.

- Puede verificar la tasa de impuesto ajustada actualmente presionando AC y luego TAX RATE.

Especificaciones

Alimentación: Sistema de alimentación de dos modos, con pila solar y una pila de tipo botón de LR54 (LR1130)
Duración de pila: Aproximadamente 3 años (1 hora de operación por día)
Temperatura de operación: 0°C a 40°C
Dimensiones: 27.6 (Al) × 101 (An) × 148,5 (Pr) mm
Peso: Aproximadamente 120 g, incluyendo la pila

Français

- Conservez la documentation à portée de main pour toute référence future.
- Dans ce mode d'emploi, certaines notations de touches sont présentées sous forme simplifiée.

TAX RATE**TAX+** → TAX+ ou TAX RATE

Précautions importantes

- Si vous pensez que la calculatrice marche anormalement à cause d'une charge d'électricité statique ou d'un autre problème, appuyez sur AC pour établir un fonctionnement normal.
- Evitez de faire tomber la calculatrice ou de l'exposer à des chocs violents.
- Ne pas courber ni tordre.
- N'essayez jamais de démonter la calculatrice.
- Essayez la calculatrice avec un chiffon doux et sec.
- Le remplacement de la pile ou le fait d'empêcher la lumière du soleil d'atteindre la calculatrice lorsque le niveau de la pile est faible peut provoquer la modification ou la perte du réglage du taux ou de la mémoire. Remplacez la pile dès que possible lorsqu'elle faiblit et, le cas échéant, corrigez le réglage du taux.
- Le contenu de ce mode d'emploi peut être modifié sans avis préalable.
- CASIO COMPUTER CO., LTD., n'assume aucune responsabilité concernant les pertes ou les réclamations qui pourraient survenir à la suite de l'utilisation de ce produit.

Alimentation

- Le système à deux sources d'alimentation fournit une alimentation même dans l'obscurité la plus complète.
- Confiez toujours le remplacement de la pile à un revendeur agréé.
- Si vous n'arrivez pas à lire les chiffres affichés lorsque l'éclairage est faible, remplacez la pile dès que possible.
- Vous devez remplacer la pile au moins une fois tous les 3 ans, même si vous n'utilisez pas la calculatrice.
- Une pile épuisée peut fuir et endommager la calculatrice si elle reste longtemps dans son compartiment.
- La pile fournie avec cet appareil se décharge lentement durant l'expédition et le stockage. Elle devra éventuellement être remplacée plus rapidement car son autonomie peut être inférieure à la normale.

■ Arrêt automatique

Extinction automatique : Environ 6 minutes après la dernière touche pressée

- Pour restaurer l'alimentation, appuyez sur AC.

Calculs de taxes

- Pour spécifier un taux de taxe**

Exemple : Taux de taxe = 5%

AC RATE SET (Maintenez enfoncé jusqu'à ce que TAX et % apparaissent.) 5 RATE SET

TAX	%
	5.

- Vous pouvez vérifier le taux de taxe actuellement préréglé en appuyant sur AC puis sur TAX RATE.

Fiche technique

Alimentation : Système à deux sources d'alimentation avec une pile solaire et une pile bouton LR54 (LR1130)
Autonomie de la pile : Environ 3 ans (à raison d'une heure de fonctionnement par jour)
Température de service : 0°C à 40°C
Dimensions : 27.6 (H) × 101 (L) × 148,5 (E) mm
Poids : Environ 120 g (pile comprise)

Português

- Certifique-se de guardar toda a documentação do usuário à mão para futuras referências.
- Neste Guia do Usuário, algumas notações de tecla são indicadas de forma simplificada.

TAX RATE**TAX+** → TAX+ ou TAX RATE

Precauções importantes

- Se você suspeitar que a calculadora está operando de modo anormal devido a carga elétrica estática ou algum outro problema, pressione AC para restaurar o funcionamento normal.
- Evite derrubar a calculadora nem a sujeite a impactos fortes.
- Nunca dobre ou torça a caixa.
- Nunca tente desmontar a calculadora.
- Limpe a calculadora com um pano macio e seco.
- A substituição da bateria ou o bloqueio da calculadora da luz solar enquanto a energia da bateria estiver baixa pode causar a alteração ou perda da sua definição de taxa ou conteúdo de memória. Substitua a bateria o mais rapidamente possível quando ela ficar fraca e corrija a definição de taxa, se necessário.
- O conteúdo destas instruções está sujeito a modificações sem aviso prévio.
- A CASIO COMPUTER CO., LTD. não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas ou reclamações provenientes de terceiros que possam resultar do uso deste produto.

Fornecimento de energia

- O sistema de alimentação de duas vias fornece energia mesmo na completa escuridão.
- Sempre encarregue a troca da pilha a um revendedor autorizado.
- Se for difícil ler os números na tela quando a luminosidade estiver baixa, substitua a pilha assim que possível.
- Mesmo se você não utilizar a calculadora, substitua as pilhas pelo menos a cada 3 anos.
- Uma pilha esgotada pode vazar e danificar a calculadora se for deixada no compartimento da pilha durante longos períodos.

- A pilha que vem com este produto se descarrega ligeiramente durante o transporte e armazenamento. Por esta razão, pode ser preciso substituí-la mais cedo do que o esperado para a vida útil normal dela.

■ Função de desligamento automático

Desligamento automático: Aproximadamente 6 minutos após a última operação de tecla

- Para restaurar a alimentação, pressione AC.

Cálculos de impostos

- Para definir uma taxa de imposto**

Exemplo: Taxa de imposto = 5%

AC RATE SET (Mantenha pressionado até que TAX e % apareçam.) 5 RATE SET

TAX	%
	5.

- Você pode verificar a taxa de imposto definida atualmente pressionando AC e, em seguida, TAX RATE.

Especificações

Alimentação: Sistema de alimentação de duas vias, com pilha solar e uma pilha tipo botão LR54 (LR1130)
Vida útil da pilha: Aproximadamente 3 anos (1 hora de operação por dia)
Temperatura de operação: 0°C a 40°C
Dimensões: 27,6 (A) × 101 (L) × 148,5 (P) mm
Peso: Aproximadamente 120 g, incluindo a pilha

Bahasa Indonesia

- Pastikan untuk menyimpan semua dokumentasi pemakai yang mudah terjangkau untuk referensi masa datang.
- Dalam Pedoman Pemakaian ini, beberapa notasi tombol ditunjukkan dalam bentuk yang disederhanakan.

TAX RATE**TAX+** → TAX+ atau TAX RATE

Hal-hal yang Perlu Diperhatikan

- Jika Anda menduga bahwa kalkulator beroperasi tidak normal karena muatan listrik statis atau beberapa masalah lain, tekan AC untuk mengembalikan operasi normal.
- Jangan jatuhkan kalkulator ini, atau hindarkan dari benturan yang bersifat merusak.
- Jangan melipat atau memilin wadah kalkulator.
- Jangan mencoba untuk membongkar kalkulator.
- Untuk membersihkannya, usaplah unit alat dengan lap yang lembut dan kering.
- Mengganti baterai atau menghalangi kalkulator dari sinar matahari saat daya baterai rendah dapat menyebabkan pengaturan tingkat Anda atau konten memori berubah atau hilang. Ganti baterai sesegera mungkin saat baterai sudah lemah dan jika diperlukan perbaiki pengaturan tingkat.
- Isi dari buku petunjuk ini dapat berubah tanpa pemberitahuan terlebih dahulu.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. tidak bertanggung jawab atas terjadinya kerugian atau tuntutan oleh pihak ke tiga yang mungkin terjadi akibat penggunaan alat ini.

Sumber Daya

- Sistem Daya Dua-Arah menyediakan daya meskipun dalam kondisi benar-benar gelap.
- Harap serahkan penggantian baterai kepada dealer resmi.
- Ganti baterai sesegera mungkin jika angka pada layar sulit untuk dibaca dalam kondisi pencahayaan redup.
- Anda harus mengganti baterai setidaknya sekali setiap 3 tahun, walaupun Anda tidak menggunakan kalkulator tersebut.
- Baterai yang mati dapat bocor dan merusak kalkulator jika tertinggal di dalam ruang baterai until periode lama.
- Baterai yang disertakan bersama pembelian unit ini daya tahannya turun sedikit selama pengapalan dan penyimpanan. Oleh karena itu mungkin membutuhkan penggantian lebih awal dibandingkan daya tahan baterai normal yang diharapkan.

Fungsi Mematikan Daya Otomatis

Daya mati otomatis: Sekitar 6 menit setelah pengoperasian tombol terakhir.

- Untuk menyimpan daya, tekan AC.

Perhitungan-perhitungan Pajak

- Untuk menyetel tingkat pajak**

Contoh: Tingkat pajak = 5%

AC RATE SET (Tahan sampai TAX dan % ditampilkan.) 5 RATE SET

TAX	%
	5.

- Anda dapat memeriksa tingkat pajak yang disetel pada saat itu dengan menekan AC kemudian TAX RATE.

Spesifikasi

Sumber Daya: Sistem Daya Dua-Arah, dengan sel matahari dan satu baterai gepeng LR54 (LR1130)
Masa Pakai Baterai: Kira-kira 3 tahun (1 jam pemakaian per hari)
Suhu Pengoperasian: 0°C sampai 40°C
Dimensi: 27,6 (tinggi) × 101 (lebar) × 148,5 (panjang) mm
Berat: Lebih kurang 120 gr, termasuk baterai

Türkçe

- Gelecekte ihtiyaç duyabileceğiniz için bütün kullanım dokümantasyonunu özenle saklayınız.
- Bu Kullanım Kılavuzunda, bazı şu bildirimleri basitleştirilmiş formda gösterilmiştir.

TAX RATE**TAX+** → TAX+ veya TAX RATE

Önemli Tedbirler

- Statik elektrik yükü veya başka bir sorundan ötürü hesap makineniz normal bir şekilde çalışmadığı zaman, AC’ye basarak hesap makinenizi ilk durumuna getiriniz.
- Hesap makinenizi düşürmeyin ve şiddetli darbelerden koruyunuz.
- Asla kutuyu kıvrımayınız yada bükmeyiniz.
- Kesinlikle parçalamaya çalışmayınız.
- Temizlemek için kuru ve temiz bir bez parçası ile siliniz.
- Pili değiştirmek ya da pil düşükken hesap makinenize gelen güneş ışığını engellemek, oran ayarınızın veya bellek içeriğinizin değişmesine ya da kaybolmasına neden olabilir. Piliñiz azaldığında hemen pili değiştirin ve gerekirse oran ayarını düzeltin.
- Bu kılavuzun içindekiler izinsiz olarak değiştirilemez.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. şirketi bu ürünün üçüncü şahıs tarafından kullanımından doğabilecek herhangi bir kayıp veya şikayetten dolayı sorumluluk kabul etmez.

Güç Kaynağı

- İkili Güç Sistemi tamamen karanlık olan ortamlarda bile güç sağlar.
- Pil değiştirme işlemini her zaman yetkili bir satış birimine yaptırınız.
- Işığın az olduğu ortamda ekrandaki rakamları okumak güçse, pili en kısa sürede yenisi ile değiştirin.
- Hesap makinesini kullanmıyor olsanız bile, pili en az 3 yılda bir değiştirmeniz gerekir.
- Bitmiş bir pil uzun süre pil yuvasında kalması halinde akmaya, ve hesap makinenizin zarar görmesine sebep olabilir.

• Şimdiki vergi oranı değerini **AQ** 'den sonra **TAX RATE** 'e basarak kontrol edebilirsiniz.

Özellikleri

Güç Kaynağı: LR54 (LR1130) pili ve güneş enerjisi olmak üzere İkili Güç Sistemi
Pil ömrü: Yaklaşık 3 yıl (Günde 1 saat kullanılırsa)
Kullanma Sıcaklığı: 0°C ile 40°C arası
Boyutları: 27,6 (Y) × 101 (G) × 148,5 (D) mm
Ağırlığı: yaklaşık 120 gram, pil dahil

中文

- 請務必將所有用戶文件妥善保管以便日後需要時查閱。
- 在本用戶說明書中，一些關鍵的注釋以簡化形式顯示。

TAX RATE

→

TAX+

或

TAX RATE

- 當計算器疑似因靜電電荷或其他問題而無法正常運作時，請按 **AC** 鍵可恢復正常運作。
- 避免使本計算器掉落或使其受強烈的撞擊。
- 切勿扳掉本計算器的外殼。
- 切勿可將計算器拆開。
- 請使用一塊乾的軟布清潔本計算器的外表。
- 在電池電量較低時更換電池或使計算器照不到陽光可能會使比率設定或記憶體內容發生變更或丟失。
- 當電池電量極低時應盡快更換電池，需要時，請糾正比率設定。
- 本說明書的內容若有更改，恕不另行通知。
- CASIO 計算機公司對於第三者因使用本計算器而導致的損失或索賠不負任何責任。

- 重供電系統，在黑暗中亦能供電。
- 電池的更換必須委託特約經銷商。
- 若顯示的數字在光線昏暗處難以判讀，請盡快更換電池。
- 即使不使用計算器，您也應至少每 3 年更換一次電池。
- 讓已耗盡的電池長期留在電池盒內會使電池漏液並損壞計算器。
- 本機所附帶的電池在出廠後的搬運、保管過程中會有輕微的電量消耗。因此，其壽命可能會比正常的電池壽命要短。

• 若要恢復電源，請按 **AC** 鍵。

如何設定稅率
範例：稅率=5%

AC **RATE SET** (一直按下直到 TAX 和 % 出現。) **5** **RATE SET**

TAX	%
	5.

電源：雙重供電系統，太陽能電池和一個鈕釦式電池LR54 (LR1130)
電池壽命：大約3年(每天操作一個小時)
操作溫度：0°C到40°C
尺寸：27.6 (高) × 101 (寬) × 148.5 (長) 毫米
重量：約120克 (含電池)

• تأكد من حفظ جميع وثائق المستخدم في متناول اليد كمرجع في المستقبل.

• في دليل المستخدم هذا، ترد بعض رموز المفاتيح الدالة بشكل مبسط.

 **TAX RATE** ← أو **TAX RATE**

إذا كنت تشك في أن الآلة الحاسبة تعمل بشكل غير طبيعي بسبب شحنة كهربائية ساكنة أو بعض المشاكل الأخرى، اضغط على **AC** لكي تستعيد عملية التشغيل العادية.

- تجنب إسقاط الآلة الحاسبة وكذلك لا تعرضها للصدمات القاسية.
- لا تحاول مطلقاً ثني أو طي الغلاف الخارجي.
- لا تحاول مطلقاً تفكيك الآلة الحاسبة.
- امسح الآلة الحاسبة بقطعة قماش ناعمة وجافة وذلك لتنظيفها.

إن استبدال البطارية أو القيام بحجب الآلة الحاسبة من ضوء الشمس أثناء انخفاض طاقة البطارية قد يتسبب في إحداث تغيير محتويات الذاكرة أو إعداد المعدلات الخاص بك أو فقدانها. أعد تركيب البطارية بأسرع ما يمكن تكون البطارية ضعيفة واضبط إعداد المعدلات إذا لزم الأمر.

• إن محتويات هذه التعليمات عرضة للتغيير بدون سابق إشعار.

• إن شركة كاسيو كسبيتور المحدودة (CASIO COMPUTER CO., LTD.) لا تتحمل ادنى مسؤولية عن فقد أي بيانات أو المطالبة بأي تعويض نتيجة لاستخدام هذا المنتج.

- نظام قدرة ذو طريقين يمدك بالقدرة حتى في الظلام الدامس.
- نائماً اترك استبدال البطارية للوكيل المعتمد.
- إذا كان من الصعب قراءة أرقام الشاشة في الإضاءة الخافتة، فاستبدل البطارية في أسرع وقت ممكن.
- حتى أثناء عدم استخدام الآلة الحاسبة، يجب عليك استبدال البطارية مرة واحدة على الأقل كل ٣ سنوات.
- البطارية الفارغة الشحنة يمكن أن تتسرب وتتلف الآلة الحاسبة إذا تركتها داخل حجرة البطارية لفترات طويلة.
- البطارية التي تأتي مع هذه الوحدة تفقد شحنتها قليلاً أثناء الشحن والتخزين. لهذا السبب، قد تحتاج إلى التبديل بصورة أسرع من عمر البطارية العادي المتوقع.

- إيقاف القدرة التلقائي: ٦ دقائق تقريبا بعد آخر تشغيل للمفتاح
- لاستعادة الطاقة، اضغط المفتاح **[AC]**.

- **كيفية ضبط معدل الضريبة**
مثال: معدل الضريبة = 5%
[AC] [RATE SET] (اضغط مع الاستمرار حتى تظهر TAX (%). **5 [RATE SET]**
- يمكنك فحص معدل ضبط الضريبة الحالي بالضغط على **[AC]**، وثم الضغط على **[TAX RATE]**.

مصدر القدرة: نظامين لمصدر القدرة، الخلايا الشمسية وبطارية واحدة من النوع LR54 (LR1130).

عمر البطارية: ثلاث سنوات تقريباً (ساعة تشغيل واحدة في اليوم)

° ٤٠ م
الوزن: تقريباً ١٢٠ جرام، تشمل البطارية

		
$6 \div 3 \times 5 + 2.4 - 1 = 11.4$ $2 \times (-3) = -6$	$6 \div 3 \times 5 + 2.4 - 1 =$ 11.4 $2 \times 3 =$ -6	0. 11.4 -6.

$12 + 23 = 35$	$23 \oplus \oplus 12 \boxminus$	K	35.
$45 + 23 = 68$	$45 \boxminus$	K	68.
$7 - 5 = 2$	$5 \boxminus \boxminus 7 \boxminus$	K	2.
$2 - 5 = -3$	$2 \boxminus$	K	-3.
$2 \times 12 = 24$	$12 \boxtimes \boxtimes 2 \boxminus$	K	24.
$4 \times 12 = 48$	$4 \boxminus$	K	48.
$45 \div 9 = 5$	$9 \oplus \oplus 45 \boxminus$	K	5.
$72 \div 9 = 8$	$72 \boxminus$	K	8.

$200 \times 5\% = 10$	$200 \times 5\%$	10.
$100 + (100 \times 5\%) = 105$	$100 \times 5\% +$	105.
$500 - (500 \times 20\%) = 400$	$500 \times 20\% -$	400.
$30 = 60 \times ?\% \quad ? = 50$	$30 \div 60\%$	50.
$12 = 10 + (10 \times ?\%) \quad ? = 20$	$12 - 10\%$	20.
	$120 \div 25\%$ $-$	160. 40.

$8 \times 9 = 72$ $-) 5 \times 6 = 30$ $\underline{2 \times 3 = 6}$ 48	MRC 8 X 9 M+ M 72. 5 X 6 M- M 30. 2 X 3 M+ M 6. MRC M 48.
---	--

$2 + \cancel{3} = 6$ $\textcircled{4}$	$2 + 3 \textcircled{4} = 6$
$2 \neq 7 = -5$ $\ominus$	$2 + \ominus = 7 \textcircled{5}$

- "E" (Error) will appear if the calculation result exceeds the upper calculation limit of the calculator. If this happens, press **AC**.
- The value displayed when a calculation error occurs is a rough approximate value.
Example: If 1.23 is displayed along with "E", it indicates a value of approximately 1.23×10^{12} (MS-120FM) / 1.23×10^{10} (MS-100FM).
- "E" (Error) aparecerá si el resultado del cálculo excede el límite de cálculo superior de la calculadora. Si esto ocurre, presione **AC**.
- El valor que se muestra cuando se produce un error de cálculo es un valor aproximado.
Ejemplo: Si 1.23 aparece junto con "E", quiere decir que el valor es de aproximadamente 1.23×10^{12} (MS-120FM) / 1.23×10^{10} (MS-100FM).
- « E » (Erreur) s'affichera si le résultat du calcul dépasse la limite supérieure de calcul de la calculatrice. Si cela se produit, appuyez sur **AC**.
- La valeur affichée lors d'une erreur de calcul est une estimation grossière.
Exemple : Si 1.23 est affiché avec « E », cela signifie que la valeur est d'environ 1.23×10^{12} (MS-120FM) / 1.23×10^{10} (MS-100FM).
- "E" (Error) aparecerá se o resultado do cálculo exceder o límite superior de cálculo da calculadora. Se isso acontecer, pressione **AC**.
- O valor exibido quando ocorre um erro de cálculo é um valor aproximado.
Exemplo: Se 1.23 for exibido juntamente com "E", isso indica um valor de aproximadamente 1.23×10^{12} (MS-120FM) / 1.23×10^{10} (MS-100FM).
- "E" (Kesalahan) akan ditampilkan jika hasil perhitungan melebihi batas perhitungan atas dari kalkulator. Jika hal ini terjadi, tekan **AC**.
- Nilai yang ditampilkan ketika kesalahan perhitungan muncul adalah nilai perkiraan kasar.
Contoh: Jika 1.23 ditampilkan bersama dengan "E", ini mengindikasikan nilai perkiraan 1.23×10^{12} (MS-120FM) / 1.23×10^{10} (MS-100FM).
- Hesaplama sonucu hesap makinesinin en üst hesaplama sınırını aşarsa "E" (Hata) harfi görünecektir. Eğer bu olursa, **AC** 'ye basın.
- Bir Hesaplama hatası oluştuğunda görüntülenen değer kabaca yaklaşık bir değerdir.
Örnek: Eğer "E" ile birlikte 1.23 görüntülenirse, yaklaşık 1.23×10^{12} (MS-120FM) / 1.23×10^{10} (MS-100FM) değerlerini gösterir.
- 若計算結果超過計算器的計算上限值，將會顯示“E”（錯誤）。若出現這種情況，請按**AC**鍵。

سيظهر الرمز "E" (خطأ) إذا تجاوزت نتيجة الحساب الحد الأعلى للحساب الخاص بالآلة الحاسبة. إذا حدث هذا، اضغط على المفتاح **(AC)**.

القيمة التي تظهر عند حدوث خطأ حسابي هي قيمة تقريبية تقديرية.

مثال: إذا ظهر 1.23 عند حرف "E"، فإنه يشير إلى قيمة تقريبية لـ 1.23×10^{12} (MS-120FM) / 1.23×10^{10} (MS-100FM).

- To clear the calculator except for independent memory and rate settings, press **AC**.
- To clear independent memory only, press **IMRC** twice.

- Para borrar la memoria de la calculadora excepto la memoria independiente y los ajustes de las tasas, presione **AC**.
- Para borrar solamente la memoria independiente, presione **MRC** dos veces.

- Pour vider la mémoire de la calculatrice sauf la mémoire indépendante et les réglages de taux, appuyez sur **AC**.
- Pour vider seulement la mémoire indépendante, appuyez deux fois sur **MRC**.

- Para limpar a calculadora excluindo a memória independente e as definições de taxas, pressione **AC**.
- Para limpar somente a memória independente, pressione **MRC** duas vezes.

- Untuk menghapus kalkulator kecuali memori bebas dan pengaturan tingkat, tekan **AC**.
- Untuk menghapus hanya memori bebas, tekan **MRC** dua kali.

- Bağımsız bellek ve oran ayarları hariç, hesap makinesini silmek için **[AC]** 'ye basın.
- Yalnızca bağımsız belleği silmek için **[MC]** 'ye iki kez basın.

- 若要清除計算器，但獨立記憶體和比率設定除外，請按 **AC** 鍵。
- 若只想清除獨立記憶體時，請按 **MRC** 鍵兩次。

- لمسح محتويات الآلة الحاسبة فيما عدا الذاكرة المستقلة وإعادة اعداد المعدل، اضغط المفتاح **AC**.
- لمسح الذاكرة المستقلة فقط، اضغط المفتاح **MRC** مرتين.

Tax rate/Tasa de impuesto/Taux de taxe/Taxa de imposto/Tingkat pajak/Vergi oranı/
 稅率/معدل الضريبة = 5%

$\$150^{*1} \rightarrow ???^{*2} *3$

AC 150 TAX+

TAX+ 157.5 $\xleftarrow{TAX+} \xrightarrow{TAX+}$ TAX 7.5

$\$105^{*2} \rightarrow ???^{*1} *3$

AC 105 TAX-

TAX- 100. $\xleftarrow{TAX-} \xrightarrow{TAX-}$ TAX 5.

¹ Price-less-tax/Precio menos impuestos/Prix hors taxe/Preço menos imposto/Harga-kurang-pajak/Vergisiz fiyat/السعر بدون الضريبة

² Price-plus-tax/Precio más impuesto/Prix toutes taxes comprises/Preço mais imposto/Harga-tambah-pajak/Vergilii fiyat/السعر-تاك-الضريبة

³ Tax/Impuesto/Taxe/Imposto/Pajak/Vergi/الضريبة

- Cost (C), Selling Price (S), Margin (M), Margin Amount (MA)
- Costo (C), precio de venta (S), margen (M), importe de margen (MA)
- Coût (C), prix de vente (S), marge (M), montant de la marge (MA)
- Custo (C), preço de venda (S), margem (M), quantia da margem (MA)
- Biaya (C), Harga Jual (S), Keuntungan (M), Jumlah Keuntungan (MA)
- Masraf (C), Satış Fiyatı (S), Pay (M), Pay Oranı (MA)
- 成本 (C) · 售價 (S) · 利潤率 (M) · 利潤額 (MA)
- التكلفة (C) · سعر البيع (S) · هامش الربح (M) · كمية هامش الربح (MA)

Diagram illustrating the cost breakdown for a project:

- Total Cost: S (\$2000)
- Cost C: C (\$800)
- Cost M: M? (60%)
- Cost MA: MA? (\$1200)

Legend:

- AC 800
- COST 2000
- SELL
- MAR

Additional information: MAR % 60

Figure 1 illustrates the cash flows for a project. The timeline starts at time 0, with an initial investment of \$150 (S (\$150)). The timeline ends at time 3. The cash flows are: \$80 at time 1, \$200 at time 2, and \$80 at time 3. The cash flows are labeled as 'AC 120', 'COST 40', 'MAR 1', and 'MAR 2'.

C? (\$105) M (30%)
MA? (\$45)

AC 150 SELL 30 MAR MAR	MAR 45.
COST	COST 105.

 Manufacturer:
CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

Responsible within the European Union:
Casio Europe GmbH
Casio-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany
www.casio-europe.com